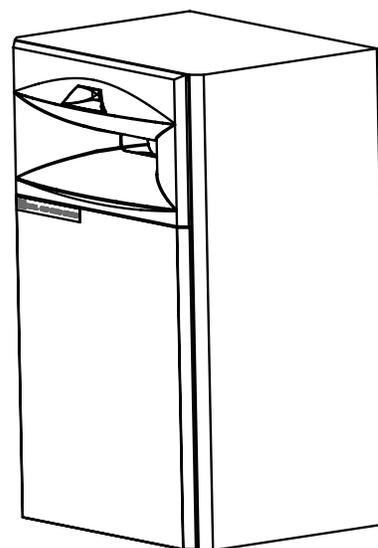
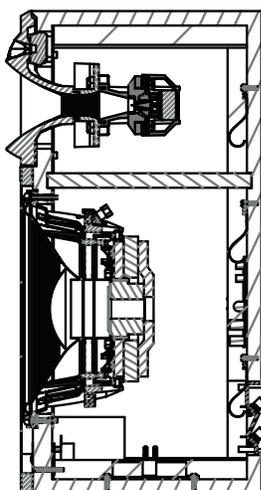
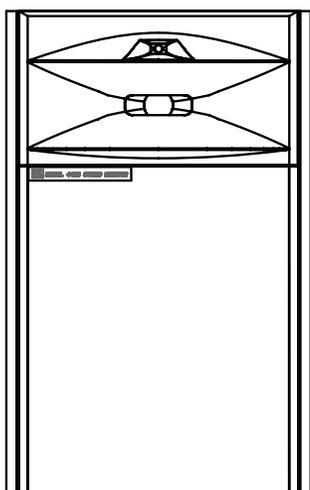




# MODELO 4429

Monitor de estudio de 3 vías, 12 pulgadas



MANUAL DEL PROPIETARIO

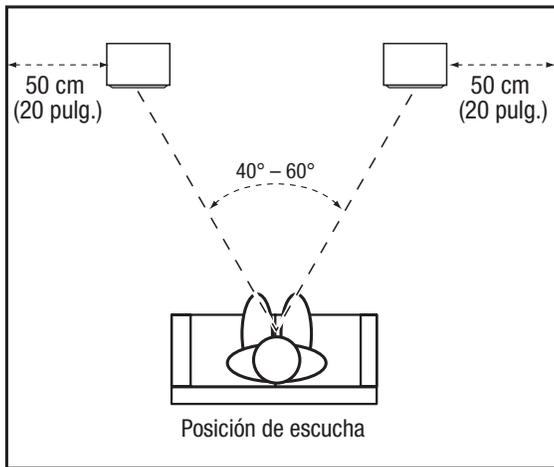
## GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO JBL®

Gracias por comprar el monitor de estudio 4429 de tres vías JBL®. Para entender y usar este producto correctamente, lea este manual del propietario en su totalidad antes de usar el producto. Los ingenieros de JBL llevan más de 60 años suministrando equipo de audio para conciertos, estudios de grabación y cines de todo el mundo y, los productos JBL se han convertido indiscutiblemente en la elección de los principales artistas de grabación e ingenieros de sonido.

## DESEMBALAJE

El producto debería haberse recibido completo en aspecto y funcionalidad. Si encuentra arañazos o defectos, póngase en contacto directamente con la tienda donde compró el producto.

Le recomendamos que guarde la caja y material de embalaje originales después de desembalarlo. Tenga en cuenta que si debe enviarse el producto para una reparación, JBL no será responsable de ningún daño producido durante el envío debido a un embalaje inapropiado.



## INSTALACIÓN

Evite colocar los monitores 4429 cerca de amplificadores de potencia o radiadores que generen grandes cantidades de calor, en sitios muy húmedos o con polvo o en sitios expuestos a la luz directa del sol. Colóquelos sobre un suelo firme y sólido.

Si está usando dos monitores, instálelos usando una fuente de sonido grabada que tenga una imagen de centro virtual distintiva. Encuentre el punto central entre los monitores midiendo la distancia entre el monitor izquierdo y el derecho. Ajuste la distancia entre la posición de escucha y los monitores, así como la distancia entre el monitor izquierdo y el derecho, para obtener una imagen de centro precisa.

Hemos diseñado estos monitores para reproducir el sonido estereofónico de estudio con mayor precisión cuando el ángulo interior entre cada monitor y el oyente es de 40 a 60 grados. Además, es ideal colocar los monitores aproximadamente a 50 cm (20") o más de las paredes de la izquierda y derecha.

El centro de la imagen de sonido del monitor se encuentra en la proximidad de la unidad de HF (alta frecuencia). Coloque los monitores para alinear la unidad de HF con el nivel del oído. Para evitar la interferencia acústica con la superficie del suelo, le recomendamos que coloque los monitores sobre una base resistente (con forma de cubo o bloque) con un grosor de 5 cm - 20 cm (2-8").

## CONEXIÓN

### PRECAUCIÓN

**Apague siempre el monitor antes de conectarlo al amplificador. Conectar el monitor cuando está encendido puede dañar el amplificador o el monitor.**

Los terminales positivos del monitor tienen un anillo rojo y los terminales negativos tienen un anillo negro. Asegúrese de conectarlos sin equivocarse con la polaridad. Hemos diseñado el monitor para un funcionamiento de fase positiva; es decir, cuando se aplica una señal positiva al terminal positivo, el altavoz de graves se mueve hacia adelante.

Para conectar los terminales de manera segura y sin peligro, le recomendamos que utilice terminales en Y o clavijas banana en los extremos de los cables.

## AJUSTE DEL ATENUADOR

El monitor utiliza atenuadores independientes, continuos y variables para ajustar los niveles de HF (alta frecuencia) y UHF (hiperfrecuencia) al nivel del altavoz de graves del monitor. Ajuste los atenuadores con la acústica de la sala y a su gusto. La mayoría de los monitores y demás altavoces tardan uno o dos meses en conseguir el rendimiento óptimo del sistema de vibración tras su uso inicial. Ya que se espera que el equilibrio de los niveles cambie con el uso, le recomendamos que reajuste los atenuadores como corresponda.

## LA REJILLA

Hemos embalado el monitor con la rejilla acoplada. El propósito de la rejilla es proteger los amplificadores. Puede quitar y volver a colocar la rejilla según sea necesario.

## MANTENIMIENTO

Cuando esté realizando trabajo de mantenimiento en el monitor, limpie la superficie de la caja con un paño seco para quitar el polvo. Un paño mojado o papel de limpiar puede quitar brillo al acabado de la superficie de la caja. No utilice líquidos volátiles como benceno, disolvente para pinturas o alcohol, y no rocíe insecticida en su proximidad.

Si el polvo entra en la tela metálica de la rejilla, utilice una aspiradora para quitar el polvo. Ajuste la potencia de succión de la aspiradora para que la succión no sea demasiado fuerte. Tampoco lave la rejilla con agua. La rejilla puede combarse o el color se puede volver desigual.

Si la superficie del monitor se llena de polvo, límpielo cuidadosamente con un pincel de caligrafía o un pincel de pintura suave y seco. No use nunca un paño mojado.

El monitor es un producto de consumo duradero. No obstante, los bordes del altavoz de graves, que soportan el rápido movimiento del cono de papel, sufren un gran nivel de estrés y existe un límite en el número de años de su uso práctico. Además, los efectos de la temperatura, la humedad o la radiación ultravioleta pueden acortar la vida útil del monitor. Evite exponer el monitor a equipo de iluminación, luz solar directa o fuentes de iluminación intensa y evite colocarlo cerca de un aparato de aire acondicionado, tubo de escape, radiador o de cualquier otra fuente de altas temperaturas.

## ESPECIFICACIONES

TIPO	ESTANTE DE 3 VÍAS
Unidades utilizadas	Altavoz de graves de cono de pulpa pura 1200FE-8 de 300 mm (12") Diafragma de titanio 175Nd-3 de 50 mm (1-3/4") Diafragma de titanio 138Nd de 19 mm (3/4")
Impedancia	6 ohmios
Entrada permitida	200 W (RMS)
Nivel de salida de la presión acústica	91 dB (2,83 V/1m)
Respuesta en frecuencia	40 Hz - 45 kHz (-6 dB)
Frecuencias de cruce	800 Hz, 7 kHz
Dimensiones (ancho x alto x profundidad)	400 mm x 635 mm x 318 mm (15-3/4" x 25" x 12-1/2")
Peso	32,3 kg (71 lb)



**HARMAN**

HARMAN Consumer, Inc.  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EE. UU.

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados.  
JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada  
en los Estados Unidos y/o en otros países.

Las funciones, especificaciones y aspecto están sujetos a cambio sin previo aviso.

Pieza N.º 443667-002 Rev.: B

[www.jbl.com](http://www.jbl.com)